

NL Handleiding: Mepal Ellipse isoleer theebeker 500 ml - Nordic Sage

Producttitel

Mepal Ellipse isoleer theebeker 500 ml - Nordic Sage

Inhoud van het product

- 1x Mepal Ellipse isoleer theebeker (Inhoud: 500 ml)
- Inclusief geïntegreerd theefilter
- Materiaal: Roestvrij staal (90% gerecycled), polypropyleen, silicone

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor het drinken van losse thee, theezakjes of kruidenthee onderweg, op kantoor of thuis
- Warmte-isolatie: Houdt dranken tot 6 uur warm
- Koude-isolatie: Houdt dranken tot 8 uur koud
- Vacuümisolatie: Ja, dubbelwandige vacuümisolatie
- Lekvrij: Ja
- Geïntegreerd filter: Ja, geschikt voor losse thee, theezakjes en kruiden
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Geschikt voor magnetron: Nee
- Voorverwarmingstip: Spoel de beker vóór gebruik even om met heet water voor optimale warmtebehoud

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een speciale roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen om krassen op het oppervlak te voorkomen.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats om verkleuring of aanslag te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Temperatuur: Roestvrij staal kan heet worden bij contact met warme vloeistoffen of voedsel. Wees voorzichtig bij aanraking.
- Scherpe randen: Controleer het product vóór eerste gebruik op eventuele bramen of scherpe randen.
- Vermijd gebruik bij beschadiging: Gebruik het product niet meer als het vervormd of beschadigd is.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Gooi afgedankte producten van roestvrij staal niet bij het restafval.
- Breng het product naar een inzamelpunt voor metaalafval of lever het in bij een milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. kunststof of rubber) apart volgens de lokale afvalscheidingsregels.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Mepal Ellipse insulated tea mug 500 ml - Nordic Sage

Product Title

Mepal Ellipse insulated tea mug 500 ml - Nordic Sage

Contents of the Product

- 1x Mepal Ellipse insulated tea mug (Capacity: 500 ml)
- Includes integrated tea filter
- Material: Stainless steel (90% recycled), polypropylene, silicone

User Instructions

- Use: Ideal for drinking loose-leaf tea, tea bags or herbal tea on the go, at the office or at home
- Heat retention: Keeps drinks warm for up to 6 hours
- Cold retention: Keeps drinks cold for up to 8 hours
- Vacuum insulation: Yes, double-walled vacuum insulation
- Leakproof: Yes
- Integrated filter: Yes, suitable for loose-leaf tea, tea bags and herbs
- Dishwasher safe: Yes
- Suitable for microwave: No
- Pre-warming tip: Rinse the mug with hot water before use for optimal heat retention

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and mild washing-up liquid. Dry immediately to prevent water spots.
- Stains: Remove stubborn stains or discolouration with a dedicated stainless steel cleaner or a water-and-vinegar solution.
- Avoid: Do not use steel wool, abrasive sponges or scouring agents, as these can scratch the surface.
- Storage: Store in a dry place to prevent discolouration or deposits.

Safety Instructions

- Temperature: Stainless steel can become hot when in contact with warm liquids or food. Handle with care.
- Sharp edges: Check the product for burrs or sharp edges before first use.
- Avoid use if damaged: Do not use the product if it is deformed or damaged.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Do not dispose of stainless steel products in general household waste.
- Take the product to a metal recycling point or local waste collection facility.

- Remove any non-metal components (e.g. plastic or rubber) and dispose of them separately according to local waste separation rules.

Warnings

- **P103:** Read label/these instructions before use.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Mepal Ellipse Isolier-Teebecher 500 ml - Nordic Sage

Produkttitel

Mepal Ellipse Isolier-Teebecher 500 ml - Nordic Sage

Produktinhalt

- 1x Mepal Ellipse Isolier-Teebecher (Fassungsvermögen: 500 ml)
- Inkl. integriertem Teefilter
- Material: Edelstahl (90% recycelt), Polypropylen, Silikon

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal für losen Tee, Teebeutel oder Kräutertee – unterwegs, im Büro oder zu Hause
- Wärmehaltung: Hält Getränke bis zu 6 Stunden warm
- Kältehaltung: Hält Getränke bis zu 8 Stunden kalt
- Vakuumisolierung: Ja, doppelwandige Vakuumisolierung
- Auslaufsicher: Ja
- Integrierter Filter: Ja, geeignet für losen Tee, Teebeutel und Kräuter
- Spülmaschinenfest: Ja
- Mikrowellengeeignet: Nein
- Vorwärm-Tipp: Den Becher vor dem Befüllen kurz mit heißem Wasser ausspülen, um die Wärmehaltung zu optimieren

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen. Sofort abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Hartnäckige Flecken oder Verfärbungen mit einem speziellen Edelstahlreiniger oder einer Wasser-Essig-Lösung entfernen.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle, Scheuerschwämme oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden, da diese die Oberfläche verkratzen können.
- Aufbewahrung: An einem trockenen Ort aufbewahren, um Verfärbungen oder Ablagerungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Temperatur: Rostfreier Stahl kann sich bei Kontakt mit warmen Flüssigkeiten oder Speisen erhitzen. Vorsicht beim Anfassen.
- Scharfe Kanten: Überprüfen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch auf Grate oder scharfe Kanten.
- Bei Beschädigung nicht verwenden: Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es verformt oder beschädigt ist.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Produkte aus rostfreiem Stahl nicht im Restmüll entsorgen.
- Das Produkt zu einer Metallsammelstelle oder einem Wertstoffhof bringen.
- Etwaige Nicht-Metall-Komponenten (z. B. Kunststoff oder Gummi) separat gemäß den örtlichen Abfalltrennungsvorschriften entsorgen.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Mepal Ellipse mug isotherme à thé 500 ml - Nordic Sage

Titre du produit

Mepal Ellipse mug isotherme à thé 500 ml - Nordic Sage

Contenu du produit

- 1x Mepal Ellipse mug isotherme à thé (Contenance : 500 ml)
- Filtre à thé intégré inclus
- Matériau : Acier inoxydable (90% recyclé), polypropylène, silicone

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Idéal pour le thé en vrac, les sachets de thé ou les infusions, en déplacement, au bureau ou à la maison
- Maintien au chaud : Garde les boissons chaudes jusqu'à 6 heures
- Maintien au froid : Garde les boissons froides jusqu'à 8 heures
- Isolation sous vide : Oui, double paroi à isolation sous vide
- Étanche : Oui
- Filtre intégré : Oui, adapté au thé en vrac, aux sachets de thé et aux herbes
- Compatible lave-vaisselle : Oui
- Compatible micro-ondes : Non
- Conseil de préchauffage : Rincer le mug à l'eau chaude avant utilisation pour optimiser la rétention de chaleur

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Sécher immédiatement pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Éliminer les taches tenaces ou décolorations avec un nettoyant spécial inox ou une solution d'eau et de vinaigre.
- À éviter : Ne pas utiliser de laine d'acier, d'éponges abrasives ou de produits récurants qui pourraient rayer la surface.
- Rangement : Conserver dans un endroit sec pour éviter les décolorations ou dépôts.

Consignes de sécurité

- Température : L'acier inoxydable peut devenir chaud au contact de liquides ou d'aliments chauds. Manipulez avec précaution.
- Bords tranchants : Vérifiez l'absence de bavures ou de bords tranchants avant la première utilisation.
- En cas de dommage : N'utilisez pas le produit s'il est déformé ou endommagé.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit convient aux adultes et aux enfants sous surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Ne pas jeter les produits en acier inoxydable dans les ordures ménagères.
- Déposer le produit dans un point de collecte pour métaux ou dans une déchetterie.
- Retirer les éventuels composants non métalliques (p. ex. plastique ou caoutchouc) et les éliminer séparément conformément aux règles locales de tri des déchets.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Mepal Ellipse tazza termica da tè 500 ml - Nordic Sage

Titolo del prodotto

Mepal Ellipse tazza termica da tè 500 ml - Nordic Sage

Contenuto del prodotto

- 1x Mepal Ellipse tazza termica da tè (Capacità: 500 ml)
- Filtro per tè integrato incluso
- Materiale: Acciaio inossidabile (90% riciclato), polipropilene, silicone

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Ideale per tè sfuso, bustine di tè o tisane, in viaggio, in ufficio o a casa
- Mantenimento del calore: Mantiene le bevande calde fino a 6 ore
- Mantenimento del freddo: Mantiene le bevande fredde fino a 8 ore
- Isolamento sottovuoto: Sì, doppia parete con isolamento sottovuoto
- A prova di perdite: Sì
- Filtro integrato: Sì, adatto a tè sfuso, bustine di tè ed erbe aromatiche
- Lavabile in lavastoviglie: Sì
- Adatto al microonde: No
- Consiglio di preriscaldamento: Sciacquare la tazza con acqua calda prima dell'uso per ottimizzare il mantenimento del calore

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detersivo delicato. Asciugare immediatamente per evitare aloni d'acqua.
- Macchie: Rimuovere macchie ostinate o scoloriture con un detergente specifico per acciaio inossidabile o una soluzione di acqua e aceto.
- Evitare: Non utilizzare pagliette di acciaio, spugne abrasive o detersivi in polvere che potrebbero graffiare la superficie.
- Conservazione: Conservare in un luogo asciutto per evitare scoloriture o depositi.

Istruzioni di sicurezza

- Temperatura: L'acciaio inossidabile può scaldarsi a contatto con liquidi o alimenti caldi. Maneggiare con cura.
- Bordi taglienti: Verificare la presenza di bave o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
- Evitare l'uso se danneggiato: Non utilizzare il prodotto se deformato o danneggiato.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Non smaltire i prodotti in acciaio inossidabile nei rifiuti domestici indifferenziati.
- Portare il prodotto a un punto di raccolta per metalli o a un centro di raccolta rifiuti.
- Rimuovere eventuali componenti non metallici (es. plastica o gomma) e smaltirli separatamente secondo le norme locali di raccolta differenziata.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Mepal Ellipse termiczny kubek do herbaty 500 ml - Nordic Sage

Tytuł produktu

Mepal Ellipse termiczny kubek do herbaty 500 ml - Nordic Sage

Zawartość produktu

- 1x Mepal Ellipse termiczny kubek do herbaty (Pojemność: 500 ml)
- W zestawie zintegrowany filtr do herbaty
- Materiał: Stal nierdzewna (90% z recyklingu), polipropylen, silikon

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealny do herbaty sypkiej, torebek herbaty lub ziół – w podróży, w biurze lub w domu
- Utrzymanie ciepła: Utrzymuje napoje ciepłe przez maksymalnie 6 godzin
- Utrzymanie zimna: Utrzymuje napoje zimne przez maksymalnie 8 godzin
- Izolacja próżniowa: Tak, podwójne ścianki z izolacją próżniową
- Szczelność: Tak, kubek nie przecieka
- Zintegrowany filtr: Tak, odpowiedni do herbaty sypkiej, torebek herbaty i ziół
- Nadaje się do zmywarki: Tak
- Nadaje się do mikrofalówki: Nie
- Wskazówka dotycząca podgrzewania wstępnego: Przed użyciem przepłukać kubek gorącą wodą, aby poprawić utrzymanie temperatury

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Natychmiast osuszyć, aby zapobiec powstawaniu plam po wodzie.
- Plamy: Usuwać uporczywe plamy lub przebarwienia za pomocą specjalnego środka do stali nierdzewnej lub roztworu wody z octem.
- Unikać: Nie używać druciaków, szorstkich gąbek ani środków ściernych, które mogą porysować powierzchnię.
- Przechowywanie: Przechowywać w suchym miejscu, aby zapobiec przebarwieniom lub osadowi.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Temperatura: Stal nierdzewna może nagrzewać się w kontakcie z gorącymi płynami lub żywnością. Zachować ostrożność podczas dotykania.
- Ostre krawędzie: Przed pierwszym użyciem sprawdzić produkt pod kątem zadziórów lub ostrych krawędzi.
- Unikać użycia w przypadku uszkodzenia: Nie używać produktu, jeśli jest zdeformowany lub uszkodzony.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt przeznaczony jest dla dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Nie wyrzucać produktów ze stali nierdzewnej do odpadów zmieszanych.
- Oddać produkt do punktu zbiórki złomu lub do lokalnego punktu selektywnej zbiórki odpadów.
- Wszelkie elementy niemetalowe (np. z tworzywa sztucznego lub gumy) należy usunąć i wyrzucić osobno zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Mepal Ellipse taza térmica para té 500 ml - Nordic Sage

Título del producto

Mepal Ellipse taza térmica para té 500 ml - Nordic Sage

Contenido del producto

- 1x Mepal Ellipse taza térmica para té (Capacidad: 500 ml)
- Filtro de té integrado incluido
- Material: Acero inoxidable (90% reciclado), polipropileno, silicona

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para té en hoja suelta, bolsitas de té o infusiones de hierbas, en movimiento, en la oficina o en casa
- Retención de calor: Mantiene las bebidas calientes hasta 6 horas
- Retención de frío: Mantiene las bebidas frías hasta 8 horas
- Aislamiento al vacío: Sí, doble pared con aislamiento al vacío
- A prueba de fugas: Sí
- Filtro integrado: Sí, apto para té en hoja suelta, bolsitas de té y hierbas
- Apto para lavavajillas: Sí
- Apto para microondas: No
- Consejo de precalentamiento: Enjuagar la taza con agua caliente antes de usarla para optimizar la retención de calor

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un lavavajillas suave. Secar inmediatamente para evitar manchas de agua.
- Manchas: Eliminar manchas persistentes o decoloraciones con un limpiador específico para acero inoxidable o una solución de agua y vinagre.
- Evitar: No utilizar estropajos de acero, esponjas abrasivas ni productos limpiadores con abrasivos, ya que pueden rayar la superficie.
- Almacenamiento: Guardar en un lugar seco para evitar decoloraciones o depósitos.

Instrucciones de seguridad

- Temperatura: El acero inoxidable puede calentarse al contacto con líquidos o alimentos calientes. Manipular con cuidado.
- Bordes afilados: Compruebe el producto en busca de rebabas o bordes afilados antes del primer uso.
- Evite el uso si está dañado: No utilice el producto si está deformado o dañado.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- No deseche los productos de acero inoxidable en la basura doméstica general.
- Lleve el producto a un punto de recogida de metales o a un centro de reciclaje local.
- Retire los componentes no metálicos (p. ej., plástico o goma) y deséchelos por separado conforme a las normas locales de separación de residuos.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

sv Bruksanvisning: Mepal Ellipse isolerad temugg 500 ml - Nordic Sage

Produkttitel

Mepal Ellipse isolerad temugg 500 ml - Nordic Sage

Produktinnehåll

- 1x Mepal Ellipse isolerad temugg (Volym: 500 ml)
- Inkluderar integrerat tefilter
- Material: Rostfritt stål (90% återvunnet), polypropylen, silikon

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för lös te, tepåsar eller örtté – på språng, på kontoret eller hemma
- Värmehållning: Håller drycker varma i upp till 6 timmar
- Kylhållning: Håller drycker kalla i upp till 8 timmar
- Vakuumisolering: Ja, dubbelväggig vakuumisolering
- Läckagesäker: Ja
- Integrerat filter: Ja, lämpligt för lös te, tepåsar och örter
- Diskmaskinssäker: Ja
- Lämplig för mikrovågsugn: Nej
- Tips för förvärmning: Skölj muggen med varmt vatten innan användning för optimal värmehållning

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och mild diskmedel. Torka av omedelbart för att förhindra vattenfläckar.
- Fläckar: Ta bort envisare fläckar eller missfärgningar med ett dedikerat rengöringsmedel för rostfritt stål eller en lösning av vatten och ättika.
- Undvik: Använd inte stålull, skursvampar eller slipande rengöringsmedel som kan repa ytan.
- Förvaring: Förvara på en torr plats för att förhindra missfärgning eller avlagringar.

Säkerhetsinstruktioner

- Temperatur: Rostfritt stål kan bli varmt vid kontakt med varma vätskor eller livsmedel. Var försiktig vid hantering.
- Vassa kanter: Kontrollera produkten för grader eller vassa kanter före första användning.
- Undvik användning vid skada: Använd inte produkten om den är deformerad eller skadad.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

Avfallsinstruktioner

- Släng inte produkter av rostfritt stål i hushållssoporna.
- Lämna produkten till en insamlingsplats för metallåtervinning eller till en återvinningscentral.
- Ta bort eventuella icke-metalliska delar (t.ex. plast eller gummi) och kassera dem separat enligt lokala regler för avfallssortering.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.